菲律濱信託銀行
PHILTRUST BANK
PHILIPPINE TRUST COMPANY
自一九一六年以來最值得您們信託的銀行
總行開設在
UNITED NATION AVENUE cor. SAN MARCELINO, MANILA
為存戶闢有寬敞的停車場
儲蓄存款、活期存款、定期存款
欲申請不動產貸款
工商業貸款·出入口融資
Member Bankers Association of the Philippines
Philippine Deposit Insurance Corporation

商報
CHINESE COMMERCIAL NEWS
SINCE 1919
每份零售價：P10.00
Tuesday November 03 2026
二〇二六年十一月三日（星期二）
農曆丙午年九月廿五日
今天20版
隨報派送
《香港文匯報》菲律濱版
電話：79606382;82411756
傳真：82411588
網址：www.shangbao.com.ph
Email：siongpo@gmail.com



美國大使重申對菲安全承諾

「比以往任何時候都更加牢固」



11月2日是萬靈節，民眾冒著炎熱的天氣前往東黑人省浪漫藝地市的天主教墓地，點燃蠟燭，為已故親人祈禱和獻花。

本報訊：美國駐菲律濱大使李·利普頓（Lee Lipton）週一重申，華盛頓致力於維護菲律濱的安全，並形容美國對菲律濱的安全承諾「堅如磐石」，兩國聯盟「比以往任何時候都更加牢固」。

利普頓在宿務舉行的東盟防長擴大會議結束後發表上述聲明。美國戰爭部長皮特·赫格塞思出席了此次會議。

利普頓說：「我想重申美國對菲律濱的持久承諾，並堅持我們共同構建一個和平、安全、繁榮的印太地區的願景。」

他說，赫格塞思頻繁與東南亞夥伴展開接觸，體現了特朗普政府「加強聯盟、深化區域合作，並確保以實力維護和平的決心」。

利普頓補充說，美國戰爭部長的訪問也凸顯了華盛頓對東南亞及其與菲律濱聯盟關係的重視。

利普頓說：「我們對菲律濱安全的承諾堅如磐石。在小馬科斯總統的領導下，美國與菲律濱建立了強有力的夥伴關係，其基礎是共同原則、相互尊重，以及對地區穩定堅定不移的承諾。」

他補充說：「在美菲共同防禦條約簽署75週年之際，我們傳遞的信息十分明確：我們的聯盟比以往任何時候都更加牢固。」

利普頓還強調，華盛頓將長期致力於維持這一夥伴關係，尤其是在支持捍衛菲律濱主權、保護該國領土完整以及維護航行自由方面。

這位美國特使表示，除了防務合作之外，雙方的安全夥伴關係還應當有同樣強大的經濟關係作為支撐，並強調華盛頓支持菲律濱的經濟發展。

利普頓說：「美國很自豪能夠將菲律濱視為盟友、夥伴和朋友。我們的關係不僅僅是條約或共同戰略利益的問題，更是兩國人民之間的紐帶，而且這一紐帶每天都在不斷加強。」

在東盟—美國非正式防長會議期間，赫格塞思提議制定華盛頓與東盟之間的防務合作框架，以紀念美國與東盟關係建立50週年。

商總等23團體促菲中停止爭吵

本報訊：20多個商業和勞工團體敦促國家政府堅持外交並保持克制，因為與中國的緊張關係再度升溫，警告進一步升級可能威脅菲律濱經濟。

該聯盟在11月2日發布的聯合聲明中說：「我們，以下簽署的商業、勞工、海外菲律濱工人、教育工作者、經濟學家、農民和青年組織，在中國駐馬尼拉大使館與菲律濱政府官員之間交鋒加劇之際，呼籲冷靜、克制、政治家風範和重新展開外交接觸。」

這些團體表示，政府官員應尋求有分寸的外交，而不是依賴可能進一步加劇雙邊關係緊張的「煽動性言論」和「公開指責」。他們強調，外交政策應通過既定渠道、協調一致的機構、知情的對話、相互尊重和對國家利益的明確理解來執行。

這些團體說：「菲律濱需要一項有原則而又務實、堅定而又善於外交的外交政策，並以保護主權、經濟安全和長期發展為基礎。」在中國駐馬尼拉大使井泉聲稱中國若選擇使用武力可以輕易擊敗菲律濱，但選擇和平之後，政府和國防官員一直在社交媒體上與中國大使館互相攻擊。這些言論引發了驅逐最高特使的呼聲，儘管馬拉坎南宮此後排除了這一舉動。

商業聯盟敦促官員放下敵意，強調緊張局勢升級可能嚴重損害與北京的經濟關係。

他們表示：「菲律濱人民理應得到一個在保護主權的同時擴大繁榮的政府。企業家需要穩定的市場；工人需要安全的生計；消費者需要負擔得起的必需品；農民和製造商需要可靠的投入品和更廣泛的市場准入。」

這些團體強調，官員「必須實踐謹慎的經濟治國方略」，指出與中國的貿易占菲律濱出口的比例遠大於菲律濱在中國全球貿易總額中所占的比例。他們補充說，兩國經濟在貿易、製造業、建築業、基礎設施、農業、零售業、能源、電動汽車、太陽能和其他重要領域仍然深度交織。

此外，該聯盟強調了在中國大陸、香港和澳門的海外菲律濱工人的貢獻，他們的匯款支撐了我國的外匯收入和整體經濟韌性。

鑑於這些利害關係，這些團體呼籲制定一致的外交政策，官方立場嚴格通過指定當局和官方渠道傳達。

他們說：「分歧應通過安靜的外交、持續的對話和適當的官方機制來解決，而不是通過使立場強硬的公開交鋒。」

這些團體認為，保持對話和追求獨立的外交政策並不意味著放棄根據國際法捍衛菲律濱主權權利。相反，與中國的建設性接觸可以幫助我國吸引更大份額的區域旅遊、投資、商務旅行和商業機會。

聲明最後說：「對菲律濱來說，前進的道路必須是冷靜、戰略清晰、經濟務實以及與中國和更廣泛國際社會建設性接觸的道路。我們的國家利益要求如此。」

該聯合聲明由菲華商聯總會（商總）、菲律濱工商總會、菲律濱出口商聯合會、菲律濱半導體和電子工業公司、菲律濱僱主聯合會、菲律濱工業聯合會公司、經濟自由基金會、菲律濱聯合超市協會、菲律濱農業和食品商會公司、菲律濱外國買家協會和菲律濱零售商協會簽署。

其他簽署者包括亞洲學術管理者和教育者協會公司、菲律濱可穿戴產品出口商聯合會、自由工人聯合會、GS1菲律濱、菲外勞基金會、菲律濱合法服務承包商協會、菲律濱鹽業網絡協會公司、菲律濱食品加工商和出口商組織公司、菲律濱特許經營協會、菲律濱酒店業主協會公司、菲律濱青年企業家協會和菲律濱婦女商業理事會。

摩解否認庇護黎拉羅沙

本報訊：摩洛民族解放陣線（摩解）否認庇護參議員黎拉羅沙（Ronald “Bato” Dela Rosa）。黎拉羅沙因涉嫌與杜特地政府禁毒戰相關的謀殺反人類罪，被國際刑事法院通緝。此前有報導稱，他可能藏身於棉蘭佬島一個「強大的武裝團體」中。

近日，菲國警敦促曾任菲國警總監的黎拉羅沙自首，以免傷害身穿制服的執法人員。

摩解資訊委員會在10月30日的聲明中表示，相關報導助長了該參議員受其庇護的猜測。該組織強調：「聲稱摩解可能保護他的說法純屬猜測，並非已確認的事實。」

據摩解稱，該組織與該參議員並沒有正式確立的關係。

該組織承認，黎拉羅沙與該組織相關人物有個人和政治聯繫，尤其是通過前總統杜特地與摩解創始人密沙里（Nur Misuari）的關係。然而，該組織表示，這些聯繫不能證明該參議員正受其庇護。

聲明稱：「因此，準確的答案是：黎拉羅沙似乎與摩解相關人物有個人和政治聯繫，尤其是通過杜特地與密沙里的關係，但沒有經核實的證據表明他是摩解成員、行動意義上的盟友，或目前正受該組織庇護。」

同樣，摩解還提到，黎拉羅沙一直主張加快符合條件的摩洛伊斯蘭解放陣線（摩伊）和摩解成員融入菲國警及菲武裝部隊。

<下轉第2版>

天文愛好者11月可期待

五星連珠和兩場流星雨

本報訊：菲氣象局在本月天文紀錄中表示，天文愛好者本月有多個理由仰望天空：五顆行星將在黎明時分排列成線，同時兩場流星雨將在11月達到高峰。

從11月12日起，水星、金星、木星、火星和天王星將在清晨的空中排成一列，讓人有機會觀測到五顆行星同現天幕。

菲氣象局表示，金星、木星和火星相對容易看到，而水星可能較難看見，因為它將出現在東方地平線上方較低位置。

與此同時，天王星需要雙筒望遠鏡或小型望遠鏡才能更好地觀測。

菲氣象局說：「需要注意的是，行星連珠是從地球看到的視覺排列，對我們星球沒有直接的物理影響。」

五星連珠（又稱五星聚）將恰逢11月12日北金牛座流星雨的高峰期，為天文愛好者帶來另一項值得觀賞的天象。

中國傳統文化中常將五星連珠視為天降祥瑞、改朝換代或聖王興起的吉兆，而部分西方民間傳說或占星術曾將其與災禍聯想在一起。菲氣象局表示，這場年度流星雨從10月20日持續至12月10日，預計高峰時每小時約產生五顆流星。

菲氣象局說：「流星似乎源自金牛座內的一個輻射點，流星雨因此得名。」

輻射點將於下午 5 時 58 分左右自東方地平線升起，並於午夜前後升至最高位置，為整夜提供良好的觀測條件。

它將在地平線上方停留至翌日上午約5時30分。菲氣象局說：「其高峰活動恰逢新月前後，月光干擾減至最低，為觀測提供更暗的天空背景。」

北金牛座流星雨與小行星2004 TG10的碎片有關。

另一場流星雨將隨後登場，即獅子座流星雨，活躍期為11月6日至30日，預計在11月18日前後達到高峰。

獅子座流星雨以獅子座命名，其流星似乎均源於該星座內的一個點。

菲氣象局說：「輻射點約於晚上11時49分升上東方地平線，並隨著夜色漸深在天空中爬升，在日出後不久達到最高點。」

它補充說：「因此，黎明前的時段，尤其是約清晨5時，提供最有利的觀測窗口，此時輻射點高懸於地平線上方。」

在有利的觀測條件下，獅子座流星雨高峰時每小時約可產生15顆流星。

這場流星雨由坦普爾—塔特爾彗星（Comet 55P/Tempel－Tuttle）繞太陽運行時留下的碎片造成。

與行星連珠可能需借助光學設備觀測天王星不同，流星雨無需望遠鏡或雙筒望遠鏡即可看到。

菲氣象局說：「流星雨可用肉眼觀測，無需望遠鏡或雙筒望遠鏡等特殊設備。」

它建議天文愛好者選擇遠離城市燈光的黑暗觀測地點，並等待天空晴朗、月光最弱的時機，以獲得最佳觀測體驗。



副總統莎拉·杜特地向已故祖父母未申智和索萊達·杜特地致敬，探訪他們的墓地並祈禱他們永恆安息，菲律濱正在紀念亡人節和萬靈節。

要目索引

ICC命令杜特地每日出庭受審 P2
中國阿曼領導人會談 戰略夥伴關係提質升級 P3
特朗普再次威脅對伊朗恢復軍事打擊 P4
台北選戰電視辯論後最新民調出爐 P5
檢方：莎拉彈劾審判或本月結束 P8
分析師預計菲律賓10月通脹率升至7.7% P9